

Протокол

№

гр. София, 17.09.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 19 състав, в
публично заседание на 17.09.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Доброслав Руков

при участието на секретаря Станислава Данаилова и при участието на прокурора Яни Костов, като разгледа дело номер **6179** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

При спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на поименното повикване в 10,43 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Т. Р., ЛИЧНО И В КАЧЕСТВОТО Ъ НА РОДИТЕЛ НА МАЛОЛЕТНАТА Ъ ДЪЩЕРЯ Е. СОТНИКОВА, ГРАЖДАНИ НА РЕПУБЛИКА Б. – редовно призована, явява се лично, представлява се от АДВ. Т., с пълномощно по делото.

В залата се явява П. И. В., която ще превежда от руски език.

СЪДЪТ

НАЗНАЧАВА П. И. В. за преводач на жалбоподателката Т. Р. от руски език.

СЪДЪТ,

ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача, че следва да даде верен превод и при умишлено даване на неверен превод, носи наказателна отговорност.

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА /чрез преводача/: Разбирам превода.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МС – редовно призован, не се явява и не се представлява.

В залата се явява СОЦИАЛЕН РАБОТНИК Д. от Отдел „Закрила на детето” в Дирекция „Социално подпомагане” – Л., упълномощена от директора на Агенция за социално подпомагане, с пълномощно от днес.

В залата се явява прокурор ЯНИ КОСТОВ, който заявява, че желае СГП да бъде конституирана като страна в производството.

СЪДЪТ намира, че са налице предпоставките по чл. 16, ал. 1, т. 3 от АПК при разглеждане на делото се засягат важни държавни и обществени интереси, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

КОНСТИТУИРА СГП като страна в производството по административно дело № 6179/2025 година.

ПРОКУРОРЪТ: Запознат съм с жалбата.

АДВ. Т. и ПРОКУРОРЪТ: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ като не намери процесуални пречки за даване ход на делото,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

АДВ. Т.: Поддържам жалбата.

СЪДЪТ, с оглед на обстоятелството, че ответника не изпраща представител намира, че между страните не са налице предпоставки за сключване на споразумение, поради което на основание чл. 146 от ГПК във връзка с чл. 144 от АПК

ОПРЕДЕЛИ:

ДОКЛАДВА ДЕЛОТО

Производството е по реда на чл. 84, ал. 3 от Закона за убежището и бежанците /ЗУБ/, във връзка с чл. 145 и следващите от АПК.

Делото е образувано по жалба на Т. Р., лично и в качеството и на родител на малолетната и дъщеря Е. Сотникова – адвокат Д. Т. и адвокат П. Ж. срещу Решение № 3552/29.05.2025 г. на Председателя на Държавната Агенция за бежанците при МС, с което на молбата им за предоставяне на международна закрила е отхвърлена.

С определението за насрочване на делото, съдът е разпределил доказателствената тежест между страните, като е дал на същите указания по реда на чл. 170, ал. 2 от АПК, чл. 154, ал. 1 от ГПК, приложим на основание чл. 144 от АПК.

АДВ. Т.: Запознат съм с административната преписка. Считам, че тя е представена в цялост. Да се приеме, включително и документите, които касаят справка за обстановката в Б..

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА заверените копия от документи, съдържащи се в преписката по издаването на оспорения акт като доказателства по делото.

ДОКЛАДВА молба от пълномощника на ответника юрк. К., постъпила на 25.06.2025 г., с която е представена справка, относно актуалната обществена и политическа обстановка в Република Б., включително и по отношение на спазването на човешките права.

ПРИЕМА представената с молба на 25.06.2025 г. от пълномощника на ответника юрк. К. справка като доказателство по делото.

СЪДЪТ намира, че следва ДА ДАДЕ ВЪЗМОЖНОСТ на оспорващата лично да изложи

бежанската си история на основание чл. 176 от ГПК.

НА ВЪПРОСИ НА СЪДА:

МАЙКАТА Т. Р. /чрез преводача/: В България съм повече от три години. Работила съм тук легално с виза. Когато взех решение да напусна Б. във връзка с опасностите там, моята компания ми предложи възможност да се установя в България и да работя там. Това е американска компания, която има офиси в Б. и в България. В този момент аз изобщо не смятах, че мога да бъда бежанка. Това беше толкова неочаквано за мен решение и неочакван обрат в живота ми. Компанията ми предложи и аз подадох си документите – така взех това решение и дойдох. Дойдох през март 2021 г. и март 2024 г. ме помолиха да напусна и аз напуснах. Имах планове да намеря работа и в две компании, в които намерих работа в етапа на изясняване на това какви са ми документите ми отказаха дипломатично и ми казаха, че неискат с такива сложности да се занимават. Страхувам се да се върна в Б., защото съм участвала в мирни демонстрации през август 2020 г. и за участието в тези демонстрации, там са ме фотографирали и до ден днешен преследват хората. Там направих дарение в правозащитна организация през август 2020 г., което по-късно беше обявено за терористично. Сега всички, които са правили тези дарения ги преследват. Поради тази причина нито веднъж не съм посетила Б. въпреки, че бях заминала с работна виза. Както вече казах никога не съм очаквала, че ще попадна в такава ситуация. Организацията, за която съм правила дарения два пъти се казва BYSOL – първият път беше през август 2020 г. и втория път беше през октомври или ноември 2024 г. Когато се свързах с тях, за да получа документ за първоначалното ми дарение. Те ми издадоха удостоверение, че има при тях такъв случай и че аз съм дарявала пари за тази организация. Аз преведох още 100 долара за тази организация. През юни разговарях с директора на българската фирма, където работех. С него поддържахме връзка, защото не той ме помоли да напусна, а от американския офис. Той ми каза, че още един човек от нашата компания, който също е от Б. са го арестували. В Б. имам майка, баща, сестра и племенник. Родителите ми не са ми съобщавали властите да са ме търсили, не са получавали и призовки. Има много случаи, в които властите са обещали, че няма да преследват хора, напуснали страната, но те са ги преследвали и са ги арестували. Това е риск, който може да разбереш там, когато пристигнеш.

СЪДЪТ на основание чл. 21, ал. 6 от Закона за закрила на детето намира, че следва да изслуша, навършилото десет годишна възраст малолетното дете Е. СОТНИКОВА, което се намира в залата.

НА ВЪПРОСИ НА СЪДА:

МАЛОЛЕТНОТО ДЕТЕ Е. СОТНИКОВА /чрез преводача/: Аз съм на 11 години. Преди да дойда в България бях много малка. Спомням си, че седях вкъщи и исках да отида на училище или на тренировка. Ходила съм на училище в Б., но започнах I^{-ви} клас и веднага след това напуснах. В Б. имам баба и дядо. Те живеят в друг град. Не зная баща ми дали е в Б.. Говоря по телефона с баба ми и дядо ми, не много често, но говоря с тях. В Б. нямам приятели, с които да говоря. В България ходя на училище, в VII^{-ми} клас съм в английска гимназия, но сега уча онлайн, защото мама няма документи. В България имам приятели.

СОЦИАЛЕН РАБОТНИК Д.: Детето е неспокойно. Виждам, че се притеснява, но според мен отговори на въпросите правилно, защото те не бяха подвеждащи или насочващи. Мога да допълня, че в разговора с нея, тя ми каза, че тренира спортна гимнастика в Ц., но липсата на документи е пречка за това тя да може да се състезава, защото е добър гимнастик.

НА ВЪПРОСИ НА АДВ. Т. КЪМ ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА:

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА /чрез преводача/: Когато приех да работя в България нямах никакви притеснения относно положението си в Б.. Събитията се случиха през август. Доколкото чух

репресиите са започнали през септември и аз събрах документите си октомври/ноември и напуснах.

АДВ. Т. и ПРОКУРОРЪТ: Нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ, съобразявайки липсата на доказателствени искания от страните намира, че делото е изяснено от фактическа и правна страна, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ

АДВ. Т.: Моля да уважите заявената жалба по подробно, изложените в същата съображения и да отмените изцяло оспорения административен акт. Моля да бъде съобразена, цитираната практика на СЕС, във връзка с проявлението на политическо мнение на молителя за закрила, което не следва да бъде публично постоянно изразявано, то може да бъде формирано и самото притеснение от преследване може да бъде формирано и в държавата, в която се търси закрила. Достатъчно е да бъде изследвано истинското политическо мнение на молителя, което той не би могъл да прояви в държавата си по произход – това органът не е извършил при постановяване на решението си.

СОЦИАЛЕН РАБОТНИК Д.: Считаме, че детето тук е изградило приятелски кръг, чувства се добре, в разговора с нея тя каза, че ѝ харесва. За нас би било добре ако с решението Вие постановите отмяна на въпросния акт, но ние само изказваме становище, че в интерес на детето е то да бъде оставено да учи и да се развива в България.

ПРОКУРОРЪТ: Моля да уважите жалбата. При завръщане на чужденката в страната на произход може да възникне опасност за нея, а същата има малолетно дете и не е в интерес на детето да се връща в страната на произход – такова беше и становището на представителя на социалната служба.

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА /чрез преводача/: Когато заминах през 2020 г., решението да замина беше свързано с опасностите, които се крият там и с това, че съм самотна майка ще ми бъде трудно да отглеждам детето си. Когато Агенцията за бежанците ми отказа, причината за отказ беше, че това е по икономически причини, а на практика нямах никаква икономическа изгода, просто се прехвърлих от единия офис в Б. за една и съща компания в България. В Б. всичко ми беше безплатно – кола, здравеопазване, училище, квартира, докато тук се налага да плащам за всичко и за училище, и за квартира, и за здравеопазване, така че нямам абсолютно никаква икономическа изгода. Разбирам и поемам цялата отговорност за това, че по някакъв начин обърках живота си с това идване тук. Винаги си задавам въпроса дали постъпих правилно и си отговарям, че постъпих със съвест и като майка, която трябва да определя и да преценява рисковете за детето си. Сега бих искала отново да устроя живота си, но ми трябва устойчиво начало, за да започна отначало.

Съобразявайки участието на преводача П. В., СЪДЪТ намира, че на същия следва ДА БЪДЕ ИЗПЛАТЕНО възнаграждение в размер на 160 лв. от бюджета на АССГ, за което се издаде РКО.

СЛЕД ПРИКЛЮЧВАНЕ НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ, СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ СЛЕД СЪВЕЩАНИЕ В ЗАКОНОУСТАНОВЕНИЯ СРОК.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 11,18 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: